



Så mange ungdomsspillere og ledere kunne NB's fotograf "fange" en træningsaften på Nord-Als Idrætscenter! Læs på side 10 mere om, hvorfor billedet blev taget.

Til lykke med oprykningen

Endelig lykkedes det!
NB's bedste seniorhold spiller næste år i serie 3.
Allerede 3 uger før sæsonens sidste kamp blev dette en kendsgerning efter 7-2 sejren over SUB.
Efter en rimelig god forårssæson gik det helt fantastisk efter sommerferien.
Holdet gik ubesejret gennem efteråret

og blev suveræn nr. 1 af rækken.
Sidst gik det ud over Sønderborg FB med en 4-1 sejr på udebane.
NB's 1. hold fik i 22 kampe 52 point og en målscore på 94-31.
Det blev til 17 sejre, en gang uafgjort og kun 4 nederlag. Flot – flot!
SPORTEN, bestyrelsen og alle i NB lykønsker mandskabet, holdlederen Henning Carlson og træneren Bob Jørgensen for denne fornemme præstation.
Bob fik dermed en flot afslutning på hans 3 årige trænergerning i NB.

Efterår i seniorafdeling

I hele efteråret har der været flot fremmøde til træning. Der har været 20-25 spillere til træning hver gang, hvor alle har ydet en stor indsats. Dette har helt sikkert været medvirkende til at førsteholdet har haft et så flot efterår.

Samtlige spillere der har spillet på førsteholdet, har haft den rigtige indstilling og gejst i kampene og har kæmpet om hver eneste bold. Dette har så bevirket, at vi har spillet nogle flotte kampe, krydret med mange mål. Vi har scoret over 90 mål i sæsonen !! (en skam at ikke flere tilskuere har været på lægterne !!!!!).

Vi er helt fortjent blevet nr. 1 i serie 4 og dermed en sikker oprykker. TILLYKKE MED DET - FLOT KLARET.

2. holdet har haft en svær sæson og rykker desværre ned. Vi må konstatere, at vi ikke har haft bredden til at mønstre to hold i serie 4. Trods det, er i alle mødt trofast op til træning med god humør og har gjort en god indsats. Det synes jeg er flot, og dermed har I helt sikkert bidraget til 1. holdets oprykning.

3. holdet har til tider haft svært ved at samle mandskab, så ud fra det har holdet gjort det rimeligt i efteråret.

Jeg vil herigennem sige tak til alle spillerne for det gode samarbejde, vi har haft i de 3 år, jeg har været træner i NB. Det har været en fornøjelse at være sammen med jer til træning og kamp. Jeg har nydt hvert minut (næsten). Held og lykke fremover.

Tak til min tro følgesvend på sidelinien Henning Carlson. Du har med din store arbejdsiver og dit gode humør været til

stor gavn for vores hold. Jeg håber, du får et lige så godt samarbejde i gang med den kommende træner. Tillykke med oprykningen, Henning !!

Tak for et godt samarbejde med Carsten Hald. Carsten har gjort et kæmpearbejde og med sit gode humør og "lige på og hårdt", har han været medvirkende til at 2. holdets spillere ikke har tabt humøret, trods de mange nederlag.

Også en tak til manageren for 3. holdet, Bo Hinrichsen.

Bo har haft svære betingelser og har indimellem haft svært ved at få folk ud af busken. Trods det har man aldrig hørt et negativt ord fra ham.

Bob Jørgensen, ex. NB træner



Møjn og tak for denne gang

Efter 3 gode år i NB vil jeg her sige tak for godt samarbejde til alle, jeg har haft med at gøre i NB i de forløbne år. Jeg har følt mig rigtig godt tilpas i klubben og har altid fået en god opbakning uanset om resultaterne var gode eller dårlige.

Specielt vil jeg takke seniorudvalget, som har udført et stort arbejde for at få seniorafdelingen til at køre så godt som mulig. Bjarne J., Bjarne S. og Frank L. har altid været utrolig positive omkring de ting jeg har lavet. Tak for det.

Samtidig vil jeg ønske NB tillykke med oprykningen til serie 3. Det er fortjent og lige hvad klubben havde brug for.

Jeg ønsker formand Peter Glock og hele hans mandskab held og lykke fremover.

Bob Jørgensen

Dreyers el-service

Brønd 7 a, Holm, 6430 Nordborg
tlf. 74 45 02 01
Biltelefoner 40 17 49 45 og 40 17 49 46 46

Salg - Service - Reparation
Maskinvedligeholdelse

MALERMESTER



Mellemvej 21 - Nordborg
74 45 18 52

Erik Jensen VVS

- Deres VVS-Installatør
Søren Nyvang og Mogens Grau
Mellemvej 2, 6430 Nordborg
Tlf. 74 45 05 65
Fax 74 45 26 08

Frisør

Enghoff

Havnbjerg Butikscenter
tlf. 74 45 08 40

ALS MOTOR

Nordborg Sønderborg
Tlf. 74451818 Tlf. 74432022



HUSK

NB's LOTTOSPIL

Hver onsdag kl. 19.00
i Havnbjerg skoles aula

Café & Pizzeria

Café Roma

Storegade 27 B - Nordborg
74 49 05 67

LOCK CYKLER

Parallelvej 2 - Lavensby
tlf. 74 49 08 83

Et godt sted at starte

DEN DANSKE BANK

Nordborg Afdeling
Storegade 28

Center Sko

Helmut Buss
Havnbjerg Butikscenter
tlf. 74 45 33 74

LANGESØ HERREFRISØR

v/John H. Rasmussen
Mågevej 2, Langesø
74 45 12 31



Løjtertoft - Nordborg

Jan Wind "Årets Idrætsmand 99"

Bestyrelsen har på deres sidste møde besluttet, at Jan Wind skal være NB's "ÅRETS IDRÆTSMAND '99".

Udnævnelsen og overrækkelsen af vandrepokalen, blomster og en gave skete formelt på klubbens afslutningsfest lørdag den 23.10.99.

Jan's navn vil stå som den sidste på klubbens fornemmeste pokal, som blev stiftet i 1970.

Der er simpelthen ikke plads til flere og klubben må nu anskaffe sig en ny.

Det gør man selvfølgelig meget gerne, for denne traditionen skal holdes i live.

Jan Wind er et værdig medlem af de nu 30 "årets idrætsmænd" gennem tiderne. Han er for tiden NB's materialeforvalter, medlem af ungdomsudvalget og hjælpetræner og holdleder hos ynglingene.

Jan er desuden den person i NB, man møder oftest på Idrætscentret.

Det har selvfølgelig noget med hans mange gøremål i klubben at gøre, men interessen for NB klubben og sporten generelt, har hos Jan altid været til stede.

Til lykke med valget, Jan Wind !

Jan Jacobsen "Årets spiller 1999"

Træneren Bob Jørgensen kårede på afslutningsfesten Jan Jacobsen som årets spiller i Nord-Als Boldklub.

Det var et populært og fortjent valg.

Jan er i klubben, foruden hans betydning for 1. holdet, også kendt som succesrig træner for NB's damehold.

Til lykke med valget, Jan Jacobsen !

Traditionen tro har seniorafdelingen flere titler til uddeling på klubbens afslutningsfest.

Jesper Nørgård
blev "årets fidus" på 1. holdet.

Lars Nissen
1. holdets talentfulde målmand blev kåret som "MAN OF THE MATCH".

Jan Eriksen
blev "årets fidus" på NB's 2. hold.

Ken Christiansen
blev "MAN OF THE MATCH" på NB's 3. hold.

Henrik Madsen
blev "årets fidus" på NB's 3. hold.

Hos damerne blev følgende hædret :

Line Hangaard Nielsen
blev "årets damespiller 1999".

Lena Steen
blev dameholdets "årets fidus".

SPORTEN ønsker alle spillere til lykke med valget.



Sølv til damerne !

Regionsfinale på Fanø :

Vi mødtes ved hallen lørdag d. 25. sept. kl. 11.30, hvorefter turen gik til Fanø.

Turen derover gik fint. (uden fartbøder).

Vi kom med færgen før den aftalte tid, så da vi ankom til Fanø Bad, hvor vi havde lejet 2 lejligheder, var der masser af tid til en tur i badelandet. (Vi mødte for resten Ole fra Robinson på færgen).

Om aftenen spiste vi på en familie restaurant, hvor vi fik en masse at spise for næsten ingen penge, så vi var godt mætte da vi tog derfra. Vi tog tilbage til

Kvickly

- så behøver du kun at handle ét sted

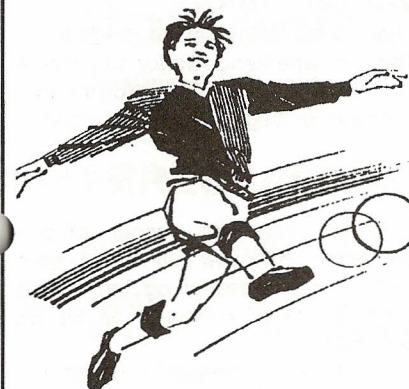
NORDBORG

Abningstider :

| | |
|---------|------------|
| Mandag | 9.00-18.00 |
| Tirsdag | 9.00-18.00 |
| Onsdag | 9.00-18.00 |
| Torsdag | 9.00-19.00 |
| Fredag | 9.00-19.00 |
| Lørdag | 9.00-16.00 |

Bagerafdelingen :

| | |
|---------|-------------|
| Mandag | 7.00-18.00 |
| Tirsdag | 7.00-18.00 |
| Onsdag | 7.00-18.00 |
| Torsdag | 7.00-19.00 |
| Fredag | 5.45 -19.00 |
| Lørdag | 6.30 -16.00 |
| Søndag | 6.30 -11.00 |



Få en god start

Er du mellem 10 og 20? Er der noget, du gerne vil spare sammen til? Vil du have høj rente for dine penge her og nu? Vil du kunne hente dine penge, når det passer dig? Vil du have mulighed for at låne? Så få en StartJobKonto!

Den opfylder alle dine krav. Kom ind og snak med os.

STARTJOB
KONTO

SYDBANK
Sønderjylland

lejlighederne hvor vi hyggede os.
Søndag morgen kl. 07.00 (!) ringede vækkeuret. Der skulle gøres rent og pakkes bil inden der var morgenmad.

Vores første kamp var sat til kl. 10.00, men der skulle laves om på puljerne, da 9 hold enten havde meldt fra i sidste øjeblik eller bare ikke dukkede op. DÅRLIGT!!

Regionsfinalen forløb således:

| | |
|----------------------------|-----|
| NB - Vedsted | 4-0 |
| NB - Varde | 2-0 |
| Semifinale : NB - Hegnsvig | 3-2 |
| Finale : NB - SUB | 0-0 |
| Forløbet spilletid : | 0-0 |
| Straffespark : | 1-3 |

Vi fik altså "kun" sølvmedalje, som vi trods alt er meget glade for.

Vi vil gerne takke NB for den gode weekend de har sponsoreret til os.

Også en stor tak til en af vore sponsorer, Frisør Børge Meier, for den store is.

Dameholdet

SPORTEN ønsker Jan og hans hold til lykke med den god sæson.

Oldboys A 1999

Ja, nu er sæsonen atter engang slut, så her et kort resumé.

Vi startede ud med en god "Gule ærter turnering", her skal lyde en tak til John Piccolo.

Derefter havde vi nogle gode træningskampe. Så kom turneringen, hvor vi var opsat på at følge de gode takter fra træningskampene.

Den første kamp tabte vi 3-6 i sne, blæst og hundekoldt vejr. Men vi fik rejst os igen og sluttede foråret med 5 sejre, 1 uafgjort og 3 nederlag.

I en kamp måtte vi melde fra 1 time før vi skulle af sted p.g.a. spillermangel!

Efteråret skulle vise sig at være med mange udekampe, 6 ud af 8 kampe. Vi synes at det er uretfærdigt, at JBU laver sådan en kampplan.

Så det håber vi vil blive bedre næste år.

På trods af de mange udekampe vandt vi 4 og tabte 8. Så alt i alt en rimelig god sæson med en delt 4. plads, en målscore på 34-34 og 28 point.

Til sidst vil jeg gerne takke veteranerne for godt samarbejde og god hjælp til kampene, for det viste sig at topscorer blev en veteran spiller, nemlig "Brommand" med 7 mål.

Så, kære oldboysspillere, det må vi gøre bedre næste år.

I år blev det ikke til røde kort, men kun 7 gule. Det er da en klar forbedring i forhold til sidste sæson, men vi er jo også blevet ældre!

Hilsen Gunnar C.

Påskønnelse til Carsten Hald

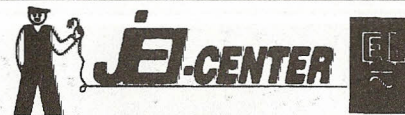
NB har indstillet Carsten Hald til at modtage en anerkendelse for sit arbejde på fritidsområdet i Nordborg Kommune. Indstillingen er begrundet med følgende ord:

Carsten er frem for alt en god klubmand.

Han er for tiden en meget afholdt seniortræner, han har en fortid som populær ungdomstræner og har støttet Nord-Als Boldklub i mange år og på mange måder.

Han er desuden en meget "lun fætter", der kan snøre sine spillere til at yde lidt ekstra - uden at de opdager det.

Carsten er klubbens store taktiker som under en fodboldkamp altid søger stedets højeste punkt hvorfra han - "lidt fra oven" - følger begivenhederne på banen.
(fortsætter på side 8)



DØGNSERVICE
6430 Nordborg

Storegade 15 - Tlf. 74 45 01 52

matas

v/ Bente Sudergaard
Storegade 35 - Nordborg
tlf. 74 45 17 11

Skal der festes ?

Vi udlejer
Borde - Stole - Tæppeplader - Scene
I/S COM. - ARR.
Tlf. 74 45 19 19 - Nord-Als Idrætscenter



Stationsvej 4, Nordborg
tlf. 74 45 05 33

M.PERREGAARD A/S

Korn - Foderstoffer

NORDBORG
tlf. 74 45 01 50

MOMMARK
tlf. 74 40 79 10

SILVAN

GØR DET NEMT...

Holmgade 39, Nordborg
tlf. 74 45 14 57

MARKUSSEN SPORT

AARUP - Tlf. 64 43 10 12
et godt sted at handle.....
Kontakt Verner
Tlf. 74 45 31 46

Nyt tøj hos

Sandbeck

Stort udvalg i dametøj
Storegade 37 - Nordborg - Tlf. 74 45 15 79

DET BESKYTTEDE
VÆRKSTED

ØSTERLUND

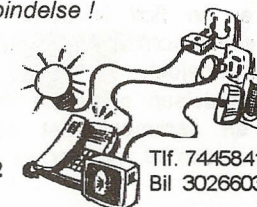
Mellemvej 16, 6430 Nordborg
Tlf. 74 49 04 50



74 45 37 64

- en god forbindelse !

EL- hjørnet
i centrum
v / Glenn
Bernecker
Gl. Guderup 2



Tlf. 74458415
Bil 30266039

NORDBORG AUTOVÆRKSTED I/S 6430 NORDBORG

Th. Brorsens Vej 1. tlf. 74 45 15 47



Et par ungdomsledere fra NB fik alle tiders oplevelse i forbindelse med et 2 dages arrangement som DBU afholdt primo september i Odense og København. Afslutningen var et besøg i Parken med landskampen Danmark mod Schweiz. På billedet ses ved siden af drengetræneren Alfred Hansen, Klaus Tonnesen fra BIF, Verner Petersen fra ungdomsudvalget, lilleputtræneren Søren Sørensen og juniortræneren Søren Oxholm.

(forts. "Påskønnelse til Carsten Hald")
Hans analyser og anordninger i halvlegen er for det meste et par klasser bedre end de spiller han har på holdet. Carsten Hald giver aldrig op og går altid 100 % ind for den opgave klubben har sat ham til. Han bliver næste år ungdomstræner og der er en flok lilleputter og et par klubledere som allerede nu glæder sig til samarbejdet.

Anerkendelsen gives på **Fritidsdagen** ved en sammenkomst på Nordborg Rådhus den 30. oktober.

Miniputpigerne nr. 4 ved JM

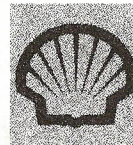
Søndag den 10. oktober satte NB's miniputpiger punktum på en meget flot fodboldsæson ved de jyske mesterskaber i Vildbjerg. Selvom det "kun" blev til en 4. plads kan

holdet være stolte over resultaterne i den forløbne sæson:

Region 4 mester
Puljevinder
Vinder af Skærbæk Cup
Nr. 2 i Broager Cup
Delt 1. plads i Anders And Cup
Nr. 3 i Møgeltønder Cup
Nr. 1 i Fest-i-by Cup

Det er helt utrolig, når man tager i betragtning, at holdets træner Preben Christensen for ikke lang tid siden kun havde 2 spillere i denne alder (årgang 89 / 90) til rådighed. Det er i mellemtiden blevet til hele 20 spillere!

Godt klaret af Preben og hans hjælpere, datteren Pia og Dorthe Fine. SPORTEN ønsker holdet og trænerstaben til lykke med denne gode sæson.



NORDBORG
Løjtertoft 13
Tlf. 74 45 17 04

Til kl. 22.00 : Dagligvarer / Blade / Aviser / Drikkevarer
Døgnet rundt : Kan du fylde tanken op / Bilvask

THE DOCUMENT COMPANY
RANK XEROX

Autoriseret brille-
og kontaktlinseoptiker

K.V. OPTIK

Ridepladsen 1 · 6430 Nordborg · tlf.: 74 45 15 51 · fax: 74 45 05 49

ALB
EL & VVS

JØRGEN HANSEN
AUT. EL & VVS INSTALLATØR
STOREGADE 30 · 6430 NORDBORG
TELEFON 7445 1540 · GIRO 158 6475

TIP TOP

Storegade - Nordborg - Tlf. 74 45 00 70

DIN TØJMAND

INTERSPORT
rohleder sport

GÅGADEN - SØNDERBORG - TLF. 74 42 41 10
NYGADE 14 - GRÅSTEN - TLF. 74 65 21 21

WWW.

"Hvem skal du spille mod næste gang..."

Se det på www.infosport.dk

infosport
.dk

Træningstider

Vintersæson

| Hold | Argang | Hal |
|---------------|-------------|-----|
| Dag | Tid | |
| Sandkasse | 1994 / 95 | 2 |
| Onsdag | 15.45-16.30 | |
| Microputter | 1993 | 2 |
| Onsdag | 17.15-18.00 | |
| Microputter | 1992 | 2 |
| Tirsdag | 18.00-19.00 | |
| Microputter | 1991 | 2 |
| Onsdag | 16.30-17.15 | |
| Miniputter | 1989 / 90 | 2 |
| Onsdag | 19.15-20.30 | |
| Lilleputter | 1987 / 88 | 2 |
| Tirsdag | 19.00-20.00 | |
| Drenge | 1985 / 86 | 1 |
| Fredag | 19.00-20.00 | |
| Junior | 1983 / 84 | 1 |
| Fredag | 20.00-21.00 | |
| Ynglinge | 1981 / 82 | 1 |
| Fredag | 20.00-21.00 | |
| Senior | | 2 |
| Tirsdag | 21.00-22.00 | |
| Oldboys | | 2 |
| Tirsdag | 21.00-22.00 | |
| Miniputpiger | 1989 / 90 | 2 |
| Onsdag | 18.00-19.15 | |
| Lilleputpiger | 1987 / 88 | 2 |
| Torsdag | 16.30-17.30 | |
| Piger | 1985 / 86 | 2 |
| Onsdag | 20.30-21.15 | |
| Damejunior | 1982- 84 | 2 |
| Onsdag | 21.15-22.00 | |
| Damer | | 2 |
| Tirsdag | 20.00-21.00 | |



NB – julekalender

Det er efterhånden en tradition, at Julemanden kommer på besøg en træningsaften, midt i september.

Formålet er også hvert år det samme, der skal laves et foto til årets julekalender.

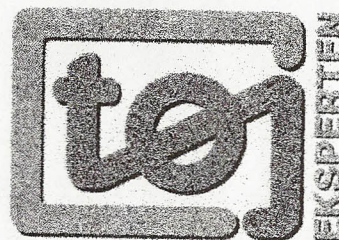
Som I kan se på forsiden var der igen mødt rigtig mange spillere op, så I kan glæde jer til et stort og flot billede på kalenderen, som kan købes i løbet af november.

Opreklameringen af årets julekalender plejer at være forbundet med en lille konkurrence her i SPORTEN.

Sådan skal det også være denne gang.

Hvad siger NB's unge målmand til julemanden ? Skriv dit bud på en seddel (husk navn og adresse). Det sjoveste indlæg præmieres med en stor æske chokolade !

Dit svar skal være redaktøren i hænde senest den 10. november 1999.



Herremagasinet
Storegade 14
6430 Nordborg
Telefon 7445 1610

NB's klubdragt kan købes hos os

Fuglsang  **Den ka' vi li' ...**

Brugsen

Svalevej 2, Langesø, tlf. 74 45 12 85

Finn's rekord holdt !

Lørdag den 2. oktober var NB med i et stort arrangement som en af Danfoss's divisioner holdt for deres medarbejder i Nord-Als Idrætscenter.

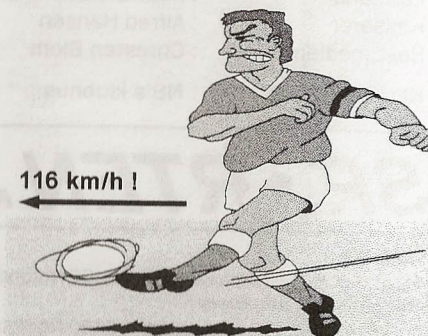
Klubben havde ved denne lejlighed opstillet "en stand" i hallen.

Her kunne gæsterne få lidt oplysninger om NB og samtidig måle, hvor "hårdt" de kan skyde på mål.

NB's fartmåler har igen været et tilløbsstykke. Her var der en kø af mennesker under hele arrangementet.

Det bedste resultat der blev opnået

denne eftermiddag var 111 km/h, så Finn's rekord på 116 km/h holdt !



NORD-ALS BOLDKLUB

BESTYRELSEN

| | | | |
|----------------|---------------------|-------------------|------------------|
| Formand | : Peter Glock | Midthaven 25 | tlf. 74 45 31 79 |
| Næstformand | : Jens Hansen | Niels Bohrsvej 19 | tlf. 74 49 17 47 |
| Kasserer | : Bjarne Knudsen | Perikonvej 9 | tlf. 74 45 38 21 |
| Best.medlem | : Bjarne Skou | Overhaven 13 | tlf. 74 49 00 64 |
| Best.medlem | : Bjarne Jensen | Midthaven 29 | tlf. 74 45 37 46 |
| Ungdomsformand | : Anders Ebsen | Rypevej 60 | tlf. 74 49 00 18 |
| Oldboysformand | : Peer Christiansen | Turøvej 14 | tlf. 74 45 33 88 |

UNGDOMSUDVALG

| | | | |
|----------------|-------------------|----------------|------------------|
| Udvalgsformand | : Anders Ebsen | Rypevej 60 | tlf. 74 49 00 18 |
| Sekretær | : Kjeld Høi | Østerhaven 1 | tlf. 74 49 16 32 |
| Udvalgsmedlem | : Verner Petersen | Løkken 8, 1.th | tlf. 74 45 31 46 |
| Udvalgsmedlem | : Jan Wind | Maihaven 38 | tlf. 74 49 07 72 |

SENIORUDVALG

| | | | |
|----------------|-----------------|--------------------|------------------|
| Udvalgsformand | : Bjarne Jensen | Midthaven 29 | tlf. 74 45 37 46 |
| Udvalgsmedlem | : Bjarne Skou | Overhaven 13 | tlf. 74 49 00 64 |
| Udvalgsmedlem | : Claus Krogh | Rypevej 42 st. th. | tlf. 74 49 16 83 |

OLDBOYS AFDELING

| | | | |
|-------------|---------------------|---------------------|------------------|
| Formand | : Peer Christiansen | Turøvej 14 | tlf. 74 45 33 88 |
| Kasserer | : Alfred Hansen | Mads Clausensvej 3A | tlf. 74 49 02 38 |
| Best.medlem | : Chresten Blom | Perikonvej 14 | tlf. 74 49 11 63 |

| | | | |
|-------------|----------------|-----------------------|------------------|
| KLUBADRESSE | : NB's klubhus | Stadionvej 1, Langesø | tlf. 74 45 18 06 |
|-------------|----------------|-----------------------|------------------|

SPORTEN Nord-Als Boldklub's klubblad

Redaktør:

Peter Glock Midthaven 25 6430 Nordborg ☎74453179 e-mail: pegl@get2net.dk

Redaktionsmedhjælper:

Chresten Blom Perikonvej 14 6430 Nordborg ☎74491163 e-mail: chresten@post2.tele.dk

Distribution:

Ib Anthony Mågevej 25 6430 Nordborg ☎74450500